

Análisis Querie número 470/TA.867

Banco: Scotiabank Inverlat S.A.

Ref: "DOCUMENTO FIRMADO POR UNA O AMBAS PARTES"

Consulta Realizada por:

Ms Anne-Mie Ooghe

FEBELFIN

Rue d'Arlon - Aarlenstraat 82

B-1040 Brussels

Belgium

27 January 2017

Resumen de la Consulta	Análisis	Conclusión de la Comisión Mundial de Banca	Opinión ICC México
Dentro de las condiciones de una carta de crédito confirmada se estableció Lo siguiente: + ACEPTACIÓN DEL CERTIFICADO DE PRUEBA DE FÁBRICA CONTRAFIRMADO POR MR. XXX (NOMBRE) POR PARTE DE "ABC" Y / O MR. YYY (NOMBRE) POR PARTE DE "XYZ PARA HI-TECH AND TRADING". + LA FIRMA DE (NOMBRE) Y / O (NOMBRE) DEBE ESTAR DE ACUERDO A LO SIGUIENTE: (NOMBRE DEL REPRESENTANTE DE LOS ORDENANTES) POR PARTE DE NOMBRE DE (NOMBRE DEL LA COMPAÑÍA) DICHAS	El crédito permitía que la aceptación del certificado de prueba de fábrica fuera firmada por: A. El Sr. XXX en nombre de "ABC": y / o B. El Sr. YYY en nombre de "XYZ for Hi-Tech and Trading". El documento fue firmado por ambos: A. El Sr. XXX en nombre de "ABC": y B. El Sr. YYY en nombre de "XYZ", pero omitiendo "para Hi-Tech y Trading". Aunque sólo se requería una firma, el documento	No existe discrepancia. El crédito permitía las firmas sobre la base de "y / o". La aceptación del certificado de prueba de fábrica fue firmada de acuerdo con los requisitos de crédito, Es decir, "Sr. XXX por parte de "ABC".	Estamos de acuerdo con la conclusión de la Comisión Mundial de Banca, ya que la carta de crédito permitía que el documento fuera firmado por una o ambas partes.

FIRMAS DEBEN SER VERIFICADAS POR EL BANCO NOMINADO CON ANTICIPACIÓN A LA PRESENTACIÓN DE DOCUMENTOS” El beneficiario presentó documentos al segundo banco avisador, incluyendo, la aceptación del certificado de prueba de fábrica contrafirmado de la siguiente manera: “ SEÑOR. XXX (NOMBRE) POR CUENTA DE "ABC" Y MR. YYY (NOMBRE) POR CUENTA DE (NOMBRE) DE "XYZ" (sin mencionar "FOR HI-TECH AND TRADING"). El banco confirmador levantó la siguiente discrepancia: "Certificado de prueba de fábrica firmado por MR. YYY (NOMBRE) por cuenta de (NOMBRE) DE XYZ En lugar de XYZ por cuenta de HI-TECH and TRADING ."	presentado contenía las firmas de ambas partes, que en apariencia coincidían con las firmas proporcionadas por el banco confirmador. A pesar de que en la segunda línea de la firma se omitió la frase "Por Hi-Tech and Trading ", el requerimiento de firmas ha sido cumplido con base a la primera línea de la firma la cual cumple con la condición establecida en el crédito.		
--	--	--	--